



Ediția în limba română

Comunicări și informări

Anul 65

15 martie 2022

Cuprins

II Comunicări

COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Comisia Europeană

2022/C 120/01	Comunicare a Comisiei – Aprobarea conținutului Proiectului de regulament al Comisiei privind aplicarea articolului 101 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene anumitor categorii de acorduri de specializare	1
2022/C 120/02	Comunicare a Comisiei – Aprobarea conținutului Proiectului de regulament al Comisiei privind aplicarea articolului 101 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene anumitor categorii de acorduri de cercetare și dezvoltare	9
2022/C 120/03	Nonoposiție la o concentrare notificată (Cazul M.10625 – CARLYLE GROUP / MACQUARIE GROUP / HYCC) ⁽¹⁾	22

IV Informări

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

Consiliu

2022/C 120/04	Aviz în atenția entității căreia i se aplică măsurile restrictive prevăzute în Decizia 2014/932/PESC a Consiliului, astfel cum este pusă în aplicare prin Decizia de punere în aplicare (PESC) 2022/420 a Consiliului, și în Regulamentul (UE) nr. 1352/2014 al Consiliului, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/419 al Consiliului privind măsuri restrictive având în vedere situația din Yemen	23
---------------	---	----

Comisia Europeană

2022/C 120/05	Rata de schimb a monedei euro — 14 martie 2022	25
---------------	--	----

V Anunțuri

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN DOMENIUL CONCURENȚEI

Comisia Europeană

2022/C 120/06	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.10644 – TOWERBROOK CAPITAL PARTNERS / NEW MOUNTAIN CAPITAL / CLOUDMED SOLUTIONS / R1 RCM) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾	26
2022/C 120/07	Notificare prealabilă a unei concentrări (Cazul M.10586 – MGL / MSP / O'CONNOR / MCLAREN RACING) – Caz care poate face obiectul procedurii simplificate ⁽¹⁾	28

⁽¹⁾ Text cu relevanță pentru SEE.

II

*(Comunicări)*COMUNICĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI
ORGANISMELE UNIUNII EUROPENE

COMISIA EUROPEANĂ

COMUNICARE A COMISIEI

Aprobarea conținutului Proiectului de regulament al Comisiei privind aplicarea articolului 101 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene anumitor categorii de acorduri de specializare

(2022/C 120/01)

Comisia a aprobat la 1 martie 2022 conținutul Proiectului de regulament al Comisiei privind aplicarea articolului 101 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene anumitor categorii de acorduri de specializare.

Proiectul de regulament al Comisiei este atașat ca anexă la prezenta comunicare.

Proiectul de regulament al Comisiei poate fi consultat de public la următoarea adresă:

<http://ec.europa.eu/competition/consultations/open.html>

ANEXĂ

PROIECT REGULAMENTUL (UE) .../... AL COMISIEI

din ...

**privind aplicarea articolului 101 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene
anumitor categorii de acorduri de specializare**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2821/71 al Consiliului din 20 decembrie 1971 privind aplicarea articolului 85 alineatul (3) din tratat unor categorii de acorduri, decizii și practici concertate ⁽¹⁾,

după publicarea unui proiect al prezentului regulament,

după consultarea Comitetului consultativ privind practicile restrictive și pozițiile dominante,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CEE) nr. 2821/71 împuternicește Comisia să aplice articolul 101 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene ^(*), prin regulament, anumitor categorii de acorduri, decizii și practici concertate care intră sub incidența articolului 101 alineatul (1) din tratat, care au ca obiect specializarea, inclusiv acordurile necesare realizării acestei specializări.
- (2) Regulamentul (UE) nr. 1218/2010 al Comisiei ⁽²⁾ definește categoriile de acorduri de specializare pe care Comisia le consideră ca respectând, în mod normal, condițiile prevăzute la articolul 101 alineatul (3) din tratat. Având în vedere experiența generală pozitivă dobândită în aplicarea regulamentului menționat, care expiră la 31 decembrie 2022, și ținând seama de rezultatele procedurii de revizuire, este oportun să se adopte un nou regulament de exceptare pe categorii.
- (3) Prezentul regulament ar trebui să îndeplinească două cerințe, și anume: (i) să asigure protecția concurenței în mod eficace și (ii) să ofere întreprinderilor securitatea juridică adecvată. În urmărirea obiectivelor respective ar trebui să se ia în considerare necesitatea simplificării controlului administrativ și a cadrului legislativ într-o măsură cât mai mare cu putință.
- (4) Sub un anumit nivel al puterii de piață, pentru aplicarea articolului 101 alineatul (3) din tratat, se poate presupune, în general, că efectele pozitive ale acordurilor de specializare vor compensa eventualele efecte negative asupra concurenței.
- (5) Pentru aplicarea articolului 101 alineatul (3) din tratat prin regulament, nu este necesar să se definească acordurile care pot intra sub incidența articolului 101 alineatul (1) din tratat. La evaluarea individuală a acordurilor în temeiul articolului 101 alineatul (1) din tratat trebuie să se ia în considerare mai mulți factori, în special structura pieței pe piața relevantă.
- (6) Beneficiul excepției stabilite prin prezentul regulament ar trebui limitat la acele acorduri pentru care se poate estima cu suficientă certitudine că îndeplinesc condițiile prevăzute la articolul 101 alineatul (3) din tratat.

⁽¹⁾ JO L 285, 29.12.1971, p. 46.

^(*) De la 1 decembrie 2009, articolul 81 din Tratatul CE (anterior articolul 85 din Tratatul CEE) a devenit articolul 101 din tratat. Aceste dispoziții sunt, în esență, identice. În sensul prezentului regulament, trimiterile la articolul 85 din Tratatul CEE sau la articolul 81 din Tratatul CE ar trebui înțelese ca trimiteri la articolul 101 din tratat, după caz.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 1218/2010 al Comisiei din 14 decembrie 2010 privind aplicarea articolului 101 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene anumitor categorii de acorduri de specializare (JO L 335, 18.12.2010, p. 43).

- (7) Este foarte probabil ca acordurile de specializare să contribuie la îmbunătățirea producției de bunuri sau a pregătirii serviciilor ori a distribuției acestora dacă părțile dispun de competențe, active sau activități complementare, deoarece părțile se pot concentra pe fabricarea respectivelor bunuri sau pe pregătirea respectivelor servicii și, prin urmare, pot funcționa mai eficient și pot furniza produsele mai ieftin. Este posibil ca, dată fiind concurența efectivă, consumatorii să primească o cotă-parte echitabilă din beneficiile rezultate.
- (8) Avantajele respective pot rezulta din: (a) acorduri prin care o parte sau mai multe părți renunță integral sau parțial la fabricarea anumitor bunuri sau la pregătirea anumitor servicii în favoarea altei părți sau a altor părți („specializare unilaterală”); (b) acorduri prin care fiecare parte renunță integral sau parțial la fabricarea anumitor bunuri, care sunt diferite, sau la pregătirea anumitor servicii în favoarea unei alte părți sau a altor părți („specializare reciprocă”) și (c) acorduri prin care două sau mai multe părți se angajează să fabrice în comun anumite bunuri sau să pregătească anumite servicii („producție în comun”).
- (9) Aplicarea prezentului regulament în cazul serviciilor vizează pregătirea serviciilor (spre deosebire de prestarea de servicii). Pregătirea serviciilor se referă la activități anterioare prestării de servicii către clienți (de exemplu, cooperarea în vederea creării unei platforme prin care va fi prestat un serviciu). Prestarea de servicii nu intră în domeniul de aplicare al prezentului regulament, excepție făcând contextul distribuției, respectiv atunci când părțile prestează serviciile pregătite și furnizează produsele fabricate în temeiul acordului de specializare.
- (10) Aplicarea prezentului regulament la acordurile de specializare unilaterală și reciprocă ar trebui să se limiteze la situațiile în care părțile sunt active pe aceeași piață de produse. Cu toate acestea, nu este necesar ca părțile să fie active pe aceeași piață geografică. De asemenea, conceptele de specializare unilaterală, respectiv specializare reciprocă, nu impun reducerea capacității unei părți, fiind suficient ca aceasta să își reducă volumele de producție.
- (11) Pentru a se asigura concretizarea beneficiilor specializării fără ca una dintre părți să părăsească în totalitate piața în avalul producției, acordurile de specializare unilaterală și reciprocă ar trebui să intre sub incidența prezentului regulament numai atunci când prevăd obligații privind furnizarea și cumpărarea. Obligațiile privind furnizarea și cumpărarea pot, dar nu trebuie, să fie de natură exclusivă.
- (12) Prezentul regulament se aplică acordurilor de producție în comun încheiate de părți care sunt deja active pe aceeași piață de produse, dar și de părți care doresc să intre pe o piață de produse prin intermediul acordului de producție în comun. În plus, conceptul de acord de producție în comun nu impune obligația părților de a-și reduce activitățile individuale în ceea ce privește fabricarea de bunuri sau pregătirea de servicii în afara domeniului de aplicare al angajamentului lor comun preconizat.
- (13) Se poate presupune că, atunci când cota de piață deținută de părți pe piața relevantă a produselor care fac obiectul unui acord de specializare nu depășește un anumit nivel, acordurile vor genera, de regulă, beneficii economice sub forma unor economii de scară sau de gamă ori a unor tehnologii de producție îmbunătățite, în timp ce consumatorii beneficiază de o cotă echitabilă din beneficiile rezultate.
- (14) În cazul în care produsele care fac obiectul unui acord de specializare sunt produse intermediare pe care una sau mai multe părți le utilizează integral sau parțial ca factor de producție pentru propriile produse în aval pe care le vând ulterior pe piață, exceptarea conferită de prezentul regulament ar trebui condiționată și de nedepășirea unui anumit nivel al cotei de piață deținute de părți pe piața relevantă pentru aceste produse din aval. Într-un astfel de caz, prin simpla analizare a cotei de piață deținute de părți la nivelul produsului intermediar nu s-ar ține seama de riscul potențial de blocare a pieței sau de majorare a prețului factorilor de producție pentru concurenți la nivelul produselor din aval.
- (15) Nu există prezumția că acordurile de specializare intră sub incidența articolului 101 alineatul (1) din tratat sau că nu îndeplinesc condițiile prevăzute la articolul 101 alineatul (3) din tratat, dacă se depășește pragul cotei de piață stabilit în prezentul regulament sau dacă nu sunt îndeplinite alte condiții din prezentul regulament. În astfel de cazuri, trebuie să se efectueze o evaluare individuală a acordului de specializare, în temeiul articolului 101 din tratat.

- (16) Prezentul regulament nu ar trebui să excepteze acordurile ce conțin restricții care nu sunt indispensabile pentru atingerea efectelor pozitive obținute printr-un acord de specializare. În principiu, acordurile care conțin anumite tipuri de restricții grave ale concurenței referitoare la fixarea prețurilor percepute părților terțe, limitarea producției sau a vânzărilor și repartizarea piețelor sau a clienților ar trebui excluse de la beneficiul exceptării stabilite în prezentul regulament, indiferent de cota de piață deținută de părți.
- (17) Limitarea cotei de piață, neexceptarea anumitor acorduri și condițiile prevăzute de prezentul regulament garantează, în general, faptul că acordurile în cazul cărora se aplică exceptarea pe categorii nu dau părților posibilitatea de a elimina concurența pentru o parte semnificativă a produselor sau a serviciilor în cauză.
- (18) Beneficiul prezentului regulament poate fi retras în temeiul articolului 29 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului ⁽³⁾.
- (19) Pentru a înlesni încheierea acordurilor de specializare, care pot avea impact asupra structurii părților, perioada de valabilitate a prezentului regulament ar trebui stabilită la 12 ani,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

TITLUL I

DEFINIȚII

Articolul 1

Definiții

1. În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:
- (a) „acord de specializare” înseamnă un acord de specializare unilaterală, un acord de specializare reciprocă sau un acord de producție în comun;
- (1) „acord de specializare unilaterală” înseamnă un acord între două sau mai multe părți care sunt active pe aceeași piață de produse și în virtutea căruia una sau mai multe părți acceptă să sisteze, integral sau parțial, producerea anumitor produse ori să se abțină de la producerea produselor respective și să le achiziționeze de la cealaltă parte sau de la celelalte părți, care acceptă să producă și să furnizeze produsele respective;
- (2) „acord de specializare reciprocă” înseamnă un acord între două sau mai multe părți care sunt active pe aceeași piață de produse și în virtutea căruia două sau mai multe părți acceptă, pe bază de reciprocitate, să sisteze integral sau parțial producerea anumitor produse, care sunt diferite, sau să se abțină de la producerea acestora și să le achiziționeze de la celelalte părți, care acceptă să producă și să furnizeze produsele respective;
- (3) „acord de producție în comun” înseamnă un acord în virtutea căruia două sau mai multe părți acceptă să producă în comun anumite produse;
- (b) „acord” înseamnă un acord, o decizie a unei asociații de întreprinderi sau o practică concertată;
- (c) „produs” înseamnă un bun sau un serviciu, incluzând atât bunurile sau serviciile intermediare, cât și bunurile sau serviciile finale, cu excepția serviciilor de distribuție și închiriere;
- (d) „producție” înseamnă fabricarea de bunuri sau pregătirea de servicii, inclusiv prin subcontractare;
- (e) „pregătirea de servicii” înseamnă activitățile anterioare prestării de servicii către clienți;
- (f) „produs de specializare” înseamnă produsul care este produs în cadrul unui acord de specializare;

⁽³⁾ Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului din 16 decembrie 2002 privind punerea în aplicare a normelor de concurență prevăzute la articolele 81 și 82 din tratat (JO L 1, 4.1.2003, p. 1).

- (g) „produs în aval” înseamnă produsul pentru producția căruia una sau mai multe părți utilizează, ca factor de producție, un produs de specializare și care este vândut de părțile respective pe piață;
- (h) „piață relevantă” înseamnă piața relevantă de produse și piața geografică relevantă cărora le aparțin produsele de specializare și, în plus, în cazul în care produsele de specializare sunt produse intermediare care sunt utilizate captiv, integral sau parțial, de una sau mai multe părți ca factor de producție pentru produsele în aval, piața relevantă de produse și piața geografică relevantă cărora le aparțin produsele în aval;
- (i) „întreprindere concurentă” înseamnă un concurent existent sau potențial;
 - (1) „concurrent existent” înseamnă o întreprindere care este activă pe aceeași piață relevantă;
 - (2) „concurrent potențial” înseamnă o întreprindere care, în lipsa acordului de specializare, în mod realist și nu doar ca o simplă posibilitate teoretică, ar putea să întreprindă, în termen de maximum trei ani, investițiile suplimentare necesare sau să suporte alte costuri necesare pentru a intra pe piața relevantă;
- (j) „obligatie de furnizare exclusivă” înseamnă obligația de a nu furniza produsele de specializare unei alte întreprinderi concurente decât partea sau părțile la acord;
- (k) „obligatie de cumpărare exclusivă” înseamnă obligația de a cumpăra produsele de specializare numai de la o parte la acord sau de la părțile la acord;
- (l) „în comun”, în contextul distribuției, înseamnă activități ale căror lucrări:
 - (1) executate de către o echipă, o organizație sau o întreprindere comună sau
 - (2) întreprinse de un distribuitor terț numit în comun pe bază de exclusivitate sau neexclusivitate, cu condiția ca acesta să nu fie o întreprindere concurentă;
- (m) „distribuție” înseamnă furnizarea de produse de specializare.

2. În sensul prezentului regulament, termenii „întreprindere” și „parte” includ întreprinderile legate respective.

„Întreprinderi legate” înseamnă:

- (a) întreprinderi în care o parte la acordul de specializare dispune, în mod direct sau indirect:
 - (i) de puterea de a exercita mai mult de jumătate din drepturile de vot;
 - (ii) de puterea de a numi mai mult de jumătate din membrii consiliului de supraveghere, ai consiliului de administrație sau ai organismelor care reprezintă întreprinderea în mod legal sau
 - (iii) de dreptul de a gestiona afacerile întreprinderii;
- (b) întreprinderi care dispun, în mod direct sau indirect, într-o întreprindere parte la acordul de specializare, de drepturile sau puterile enumerate la litera (a);
- (c) întreprinderi în care o întreprindere menționată la litera (b) dispune, în mod direct sau indirect, de drepturile sau puterile enumerate la litera (a);
- (d) întreprinderi în care o parte la acordul de specializare, împreună cu una sau mai multe dintre întreprinderile menționate la litera (a), (b) sau (c), ori în care două sau mai multe dintre aceste din urmă întreprinderi dispun în comun de drepturile sau puterile enumerate la litera (a);
- (e) întreprinderi în care drepturile sau puterile enumerate la litera (a) sunt deținute în comun de:
 - (i) părțile la acordul de specializare sau întreprinderile legate respective ale acestora menționate la literele (a)-(d) sau
 - (ii) una sau mai multe dintre părțile la acordul de specializare ori una sau mai multe dintre întreprinderile legate ale acestora menționate la literele (a)-(d) și una sau mai multe părți terțe.

TITLUL II

EXCEPTARE

Articolul 2

Exceptare

1. În temeiul articolului 101 alineatul (3) din tratat și sub rezerva dispozițiilor prezentului regulament, se declară prin prezenta că articolul 101 alineatul (1) din tratat nu se aplică acordurilor de specializare.
2. Exceptarea prevăzută la alineatul (1) se aplică în măsura în care acordurile respective prevăd restricții ale concurenței care intră sub incidența articolului 101 alineatul (1) din tratat.
3. Exceptarea prevăzută la alineatul (1) se aplică, de asemenea, acordurilor de specializare care conțin dispoziții privind cesiunea drepturilor de proprietate intelectuală sau acordarea de licențe pentru drepturile de proprietate intelectuală uneia sau mai multor părți, cu condiția ca dispozițiile respective:
 - (a) să nu constituie obiectul principal al unor astfel de acorduri și
 - (b) să fie direct legate de punerea în aplicare a acestor acorduri și necesare pentru punerea în aplicare a acestora.
4. Exceptarea prevăzută la alineatul (1) se aplică, de asemenea, acordurilor de specializare atunci când:
 - (a) părțile acceptă o obligație de cumpărare exclusivă sau o obligație de furnizare exclusivă sau
 - (b) părțile distribuie în comun produsele de specializare și nu le vând în mod independent.

TITLUL III

PRAGURI

Articolul 3

Pragurile cotei de piață

1. Exceptarea prevăzută la articolul 2 se aplică în condițiile în care cota de piață cumulată a părților nu depășește 20 % din piața (piețele) relevantă (relevante) căreia (căror) îi (le) aparțin produsele de specializare.
2. În cazul în care produsele de specializare sunt produse intermediare care sunt utilizate captiv, integral sau parțial, de una sau mai multe părți pentru producția de produse în aval, pe care părțile le vând, pentru a se putea aplica exceptarea prevăzută la articolul 2 trebuie îndeplinite următoarele condiții:
 - (a) o cotă de piață cumulată care să nu depășească 20 % pe piața (piețele) relevantă (relevante) căreia (căror) îi (le) aparțin produsele de specializare și
 - (b) o cotă de piață cumulată care să nu depășească 20 % pe piața (piețele) relevantă (relevante) căreia (căror) îi (le) aparțin produsele în aval.

Articolul 4

Aplicarea pragurilor cotei de piață

În scopul aplicării pragurilor cotei de piață prevăzute la articolul 3, se aplică următoarele norme:

1. cota de piață trebuie calculată pe baza valorii vânzărilor pe piață; în cazul în care nu sunt disponibile date privind valoarea vânzărilor pe piață, pentru stabilirea cotei de piață a părților se pot folosi estimări bazate pe alte informații fiabile privind piața, inclusiv volumul vânzărilor pe piață;

2. cota de piață trebuie calculată pe baza datelor referitoare la anul calendaristic precedent sau, mai degrabă, cota de piață trebuie calculată ca medie a cotelor de piață ale părților din ultimii trei ani calendaristici precedenți, atunci când anul calendaristic precedent nu este reprezentativ pentru poziția părților pe piața (piețele) relevantă (relevante);
3. cota de piață deținută de întreprinderile menționate la articolul 1 alineatul (2) paragraful al doilea litera (e) se atribuie în mod egal fiecărei întreprinderi care dispune de drepturile sau puterile prevăzute la articolul 1 alineatul (2) paragraful al doilea litera (a);
4. în cazul în care cotele de piață menționate la articolul 3 nu depășesc inițial 20 %, dar ulterior depășesc acest nivel pe cel puțin una din piețele vizate de acordul de specializare, exceptarea prevăzută la articolul 2 continuă să se aplice pe o perioadă de doi ani calendaristici consecutivi care urmează anului în care s-a depășit pentru prima dată pragul de 20 %.

TITLUL IV

RESTRICȚII GRAVE

Articolul 5

Restricții grave

Exceptarea prevăzută la articolul 2 nu se aplică acordurilor de specializare care, în mod direct sau indirect, separat sau în combinație cu alți factori care sunt sub controlul părților, au ca obiect oricare dintre următoarele:

1. fixarea prețurilor pentru vânzarea produselor de specializare către părți terțe,
cu excepția fixării prețurilor percepute clienților direcți în contextul distribuției în comun;
2. limitarea producției sau a vânzărilor,
cu excepția:
 - (a) dispozițiilor privind volumul de produse acceptat în contextul acordurilor de specializare unilaterală sau reciprocă sau
 - (b) dispozițiilor privind stabilirea capacității și a volumelor de producție în contextul unui acord de producție în comun și
 - (c) stabilirii unor obiective privind vânzările în contextul distribuției în comun;
3. alocarea piețelor sau a clienților.

TITLUL V

PROCEDURA DE RETRAGERE

Articolul 6

Retragerea în cazuri individuale de către Comisia Europeană

1. Comisia poate retrage beneficiul prezentului regulament, în temeiul articolului 29 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului, în cazul în care constată, într-un anumit caz, că un acord de specializare căruia i se aplică exceptarea prevăzută în prezentul regulament are totuși efecte care sunt incompatibile cu articolul 101 alineatul (3) din tratat.
2. Beneficiul prezentului regulament ar putea fi retras în temeiul articolului 29 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003, în special în cazul în care:
 - (a) piața relevantă este foarte concentrată și

- (b) concurența este deja slabă, în special din cauza:
- (i) pozițiilor individuale pe piață ale altor participanți pe piață sau
 - (ii) legăturilor dintre alți participanți pe piață create prin acorduri de specializare paralele.

Articolul 7

Retragerea în cazuri individuale de către o autoritate de concurență a unui stat membru

1. Autoritatea de concurență a unui stat membru poate retrage beneficiul prezentului regulament, în temeiul articolului 29 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003, în ceea ce privește teritoriul respectivului stat membru sau o parte a acestuia în cazul în care constată, într-un anumit caz, că un acord de specializare căruia i se aplică exceptarea prevăzută în prezentul regulament are totuși efecte care sunt incompatibile cu articolul 101 alineatul (3) din tratat pe teritoriul respectivului stat membru sau pe o parte a acestuia și în cazul în care un astfel de teritoriu are toate caracteristicile unei piețe geografice distincte.
2. Beneficiul prezentului regulament ar putea fi retras de o autoritate de concurență a unui stat membru în temeiul articolului 29 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003, în special în cazul în care se aplică circumstanțele prevăzute la articolul 6 alineatul (2) literele (a) și (b) din prezentul regulament.

TITLUL VI

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 8

Perioada de tranziție

Interdicția prevăzută la articolul 101 alineatul (1) din tratat nu se aplică în perioada 1 ianuarie 2023-31 decembrie 2024 pentru acordurile care sunt deja în vigoare la 31 decembrie 2022 și care nu îndeplinesc condițiile de exceptare prevăzute de prezentul regulament, dar care îndeplinesc condițiile de exceptare prevăzute de Regulamentul (CE) nr. 1218/2010.

Articolul 9

Perioada de valabilitate

1. Prezentul regulament intră în vigoare la 1 ianuarie 2023.
2. Prezentul regulament expiră la 31 decembrie 2034.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

Pentru Comisie
Președintele
Ursula VON DER LEYEN

COMUNICARE A COMISIEI**Aprobarea conținutului Proiectului de regulament al Comisiei privind aplicarea articolului 101 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene anumitor categorii de acorduri de cercetare și dezvoltare**

(2022/C 120/02)

Comisia a aprobat, la 1 martie 2022, conținutul Proiectului de regulament al Comisiei privind aplicarea articolului 101 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene anumitor categorii de acorduri de cercetare și dezvoltare.

Proiectul de regulament al Comisiei este atașat ca anexă la prezenta comunicare.

Proiectul de regulament al Comisiei poate fi consultat de public la următoarea adresă:

<http://ec.europa.eu/competition/consultations/open.html>.

ANEXĂ

PROIECT REGULAMENTUL (UE) .../... AL COMISIEI**din XXX****privind aplicarea articolului 101 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene
anunitor categorii de acorduri de cercetare și dezvoltare**

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene (denumit în continuare „tratatul”),

având în vedere Regulamentul (CEE) nr. 2821/71 al Consiliului din 20 decembrie 1971 privind aplicarea articolului 85 alineatul (3) din tratat unor categorii de acorduri, decizii și practici concertate ⁽¹⁾,

după publicarea unui proiect al prezentului regulament,

după consultarea Comitetului consultativ privind practicile restrictive și pozițiile dominante,

întrucât:

- (1) În temeiul Regulamentului (CEE) nr. 2821/71, Comisia este împuternicită să aplice, prin regulament, articolul 101 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene * anumitor categorii de acorduri, decizii și practici concertate care intră sub incidența articolului 101 alineatul (1) din tratat, care au ca obiect (i) cercetarea și dezvoltarea de produse, de tehnologii sau de procedee până la stadiul aplicării industriale, precum și (ii) exploatarea rezultatelor, inclusiv dispozițiile privind drepturile de proprietate intelectuală.
- (2) Articolul 179 alineatul (2) din tratat invită Uniunea să încurajeze întreprinderile, inclusiv întreprinderile mici și mijlocii, în eforturile lor de cercetare și dezvoltare tehnologică de înaltă calitate, precum și să susțină eforturile de cooperare ale acestora.
- (3) Regulamentul (UE) nr. 1217/2010 al Comisiei ⁽²⁾ definește categoriile de acorduri de cercetare și dezvoltare pe care Comisia le consideră ca respectând, în mod normal, condițiile prevăzute la articolul 101 alineatul (3) din tratat. Având în vedere experiența generală pozitivă dobândită în aplicarea respectivului regulament care va expira la 31 decembrie 2022 și ținând seama de rezultatele procedurii de revizuire, este oportun să se adopte un nou regulament de exceptare pe categorii.
- (4) Prezentul regulament vizează facilitarea cercetării și a dezvoltării, protejând, în același timp, concurența în mod eficace. Prezentul regulament ar trebui, de asemenea, să îndeplinească cerința de a oferi întreprinderilor o securitate juridică adecvată. Aceste obiective trebuie urmărite ținând seama de necesitatea de a simplifica, pe cât de mult posibil, supravegherea administrativă și cadrul legislativ.
- (5) În general, se poate presupune, în scopul aplicării articolului 101 alineatul (3) din tratat, că, sub un anumit nivel al puterii de piață, efectele pozitive ale acordurilor de cercetare și dezvoltare vor compensa eventualele efecte negative ale acestora asupra concurenței.

⁽¹⁾ JO L 285, 29.12.1971, p. 46.

^(*) Începând de la 1 decembrie 2009, articolul 81 din Tratatul CE (fostul articol 85 din Tratatul CEE) a devenit articolul 101 din tratat. Aceste dispoziții sunt, în esență, identice. În sensul prezentului regulament, acolo unde este cazul, trimiterile la articolul 85 din Tratatul CEE sau la articolul 81 din Tratatul CE ar trebui înțelese ca fiind trimiteri la articolul 101 din tratat.

⁽²⁾ Regulamentul (UE) nr. 1217/2010 al Comisiei din 14 decembrie 2010 privind aplicarea articolului 101 alineatul (3) din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene anumitor categorii de acorduri de cercetare și dezvoltare (JO L 335, 18.12.2010, p. 36).

- (6) Pentru aplicarea articolului 101 alineatul (3) din tratat prin regulament, nu este necesar să se definească acordurile care pot intra sub incidența articolului 101 alineatul (1) din tratat. La evaluarea individuală a acordurilor în temeiul articolului 101 alineatul (1) din tratat trebuie să se ia în considerare mai mulți factori, în special structura pieței relevante.
- (7) Acordurile adoptate în vederea efectuării în comun a unor activități de cercetare sau în vederea dezvoltării în comun a rezultatelor cercetării până la stadiul aplicării industriale, acesta nefiind însă inclus, nu fac, în general, obiectul articolului 101 alineatul (1) din tratat. Totuși, respectivele acorduri pot intra sub incidența articolului 101 alineatul (1) din tratat, în anumite circumstanțe, de exemplu atunci când părțile convin să nu desfășoare alte activități de cercetare și dezvoltare în același domeniu și renunță astfel la posibilitatea de a obține avantaje competitive în raport cu celelalte părți; prin urmare, este indicată includerea acestor acorduri în domeniul de aplicare al prezentului regulament.
- (8) Beneficiul exceptării prevăzut de prezentul regulament ar trebui limitat la acele acorduri pentru care se poate estima cu suficientă certitudine că îndeplinesc condițiile prevăzute la articolul 101 alineatul (3) din tratat.
- (9) Consumatorii profită, în general, de sporirea volumului și a eficacității activităților de cercetare și dezvoltare, grație (i) introducerii pe piață a unor produse, tehnologii sau procedee noi sau îmbunătățite sau grație (ii) lansării mai rapide a respectivelor produse, tehnologii sau procedee ori grație (iii) reducerii prețurilor rezultate din utilizarea de tehnologii sau procedee noi sau îmbunătățite.
- (10) Cooperarea în domeniul activităților comune sau remunerate de cercetare și dezvoltare și în domeniul exploatării rezultatelor va promova, cel mai probabil, progresul tehnic și economic dacă părțile contribuie la această cooperare cu competențe, bunuri sau activități complementare.
- (11) Exploatarea în comun a rezultatelor poate lua diferite forme, cum ar fi producția, distribuția de produse sau aplicarea de tehnologii, cesionarea drepturilor de proprietate intelectuală sau acordarea de licențe pentru astfel de drepturi sau comunicarea know-how-ului necesar pentru o astfel de producție sau aplicare care contribuie în mod substanțial la progresul tehnic sau economic.
- (12) Pentru a justifica exceptarea prevăzută de prezentul regulament, exploatarea în comun ar trebui să se aplice în cazul produselor, al tehnologiilor sau al procedeelelor pentru care utilizarea rezultatelor cercetării și dezvoltării este indispensabilă.
- (13) Mai mult, toate părțile ar trebui să convină în acordul de cercetare și dezvoltare că toate vor beneficia de un acces nelimitat la rezultatele finale ale activităților comune de cercetare și dezvoltare, inclusiv la drepturile de proprietate intelectuală și la know-how-ul derivate, în vederea (i) unor activități suplimentare de cercetare și dezvoltare și a (ii) exploatării, de îndată ce rezultatele finale devin disponibile. În general, accesul la rezultate nu ar trebui să fie limitat în cazul în care acestea sunt utilizate în vederea unor activități suplimentare de cercetare și dezvoltare. Cu toate acestea, în cazul în care părțile, în conformitate cu prezentul regulament, își limitează drepturile de exploatare, în special dacă părțile se specializează în contextul exploatării, accesul la rezultate în vederea exploatării poate fi limitat în consecință. Mai mult, dacă (i) centrele universitare, institutele de cercetare sau (ii) întreprinderile care execută lucrări de cercetare și dezvoltare cu caracter de serviciu comercial, fără a se ocupa, în principiu, de exploatarea rezultatelor, participă la activitățile de cercetare și dezvoltare, acestea pot hotărî de comun acord să folosească rezultatele activităților de cercetare și dezvoltare exclusiv în scopul cercetărilor complementare.
- (14) Părțile, în funcție de capacitățile și necesitățile lor comerciale, pot contribui în mod inegal la cooperarea în domeniul cercetării și dezvoltării. Prin urmare, pentru a reflecta și a compensa diferențele de valoare sau de natură dintre contribuțiile părților, un acord de cercetare și dezvoltare căruia i se aplică dispozițiile prezentului regulament poate prevedea ca o parte să indemnizeze o altă parte pentru permiterea accesului la rezultate în vederea unor activități suplimentare de cercetare sau exploatare. Cu toate acestea, indemnizația nu ar trebui să fie atât de ridicată încât să împiedice efectiv accesul la rezultate.
- (15) În cazul în care acordul de cercetare și dezvoltare nu prevede exploatarea în comun a rezultatelor, părțile ar trebui să convină în acordul de cercetare și dezvoltare acordarea accesului reciproc la know-how-ul preexistent, atât timp cât acesta este indispensabil pentru exploatarea rezultatelor de către celelalte părți. Indemnizația (de exemplu, valoarea taxei de licență) percepută nu ar trebui să fie atât de ridicată încât să împiedice efectiv accesul celorlalte părți la know-how.

- (16) Excepția prevăzută de prezentul regulament ar trebui limitată la acordurile de cercetare și dezvoltare care nu oferă întreprinderilor în cauză posibilitatea de a elimina concurența pentru o parte semnificativă a produselor sau a tehnologiilor în cauză. Este necesar să se excludă de la beneficiul excepției pe categorii acordurile încheiate între întreprinderi concurente, a căror cotă de piață cumulată pentru produsele sau tehnologiile care pot fi îmbunătățite, substituite sau înlocuite de rezultatele cercetării și ale dezvoltării depășește un nivel determinat în momentul încheierii acordului.
- (17) Excepția prevăzută de prezentul regulament ar trebui, de asemenea, limitată la acordurile de cercetare și dezvoltare care nu oferă întreprinderilor în cauză posibilitatea de a elimina concurența în domeniul inovării, inclusiv dezvoltarea de noi produse sau tehnologii. Este necesar să se excludă de la beneficiul excepției pe categorii acordurile de cercetare și dezvoltare în cazul în care ar rămâne mai puțin de trei eforturi concurente de C-D, în plus față de cele ale părților la acordul de C-D și care să fie comparabile cu acestea.
- (18) Însă, dacă nu sunt îndeplinite pragurile sau alte condiții stabilite în prezentul regulament, nu se prezumă că acordurile de cercetare și dezvoltare intră sub incidența articolului 101 alineatul (1) din tratat sau că acestea nu îndeplinesc condițiile prevăzute la articolul 101 alineatul (3) din tratat. În astfel de cazuri, trebuie să fie efectuată o evaluare individuală a acordului de cercetare și dezvoltare în temeiul articolului 101 din tratat.
- (19) Pentru a asigura menținerea unei concurențe efective, pe parcursul exploatării în comun a rezultatelor, este indicat să se prevadă ca excepția pe criteriul categoriei să înceteze să se aplice în cazul în care cota de piață cumulată deținută de părți pentru produsele sau tehnologiile rezultate din activitățile comune sau remunerate de cercetare și dezvoltare depășește un nivel determinat. Excepția ar trebui să continue să se aplice, oricare ar fi cotele de piață ale părților implicate, pe parcursul unei perioade determinate după începerea exploatării în comun, pentru a permite, în special după introducerea unui produs complet nou, o stabilizare a cotelor lor de piață și pentru a asigura o durată minimă de rentabilizare a capitalurilor investite.
- (20) Prezentul regulament nu ar trebui să excepteze acordurile ce conțin restricții care nu sunt indispensabile pentru atingerea efectelor pozitive generate de un acord de cercetare și dezvoltare. Acordurile care conțin anumite tipuri de restricții grave ale concurenței, precum limitările impuse libertății părților de a desfășura activități de cercetare și dezvoltare într-un domeniu fără legătură cu cel prevăzut de acord, fixarea prețurilor percepute părților terțe, limitarea producției sau a vânzărilor și limitarea vânzărilor pasive de produse contractuale sau tehnologii contractuale în teritoriile rezervate celorlalte părți sau pentru clienții acestora, ar trebui, în principiu, să fie excluse de la beneficiul excepției pe categorii prevăzute de prezentul regulament, oricare ar fi cota de piață deținută de părți. În acest context, restricțiile privind domeniul de utilizare nu constituie limitări ale producției sau ale vânzărilor și nu constituie nici restricții teritoriale sau restricții legate de clienți.
- (21) Limitarea cotei de piață, neexcepția anumitor acorduri și condițiile prevăzute de prezentul regulament garantează, în mod normal, faptul că acordurile în cazul cărora se aplică excepția pe categorii nu le oferă părților posibilitatea de a elimina concurența pentru o parte substanțială a produselor sau a tehnologiilor în cauză.
- (22) Nu se poate exclude posibilitatea apariției unor efecte anticoncurențiale de blocare a accesului pe piață atunci când o parte finanțează mai multe proiecte de cercetare și dezvoltare realizate de concurenți pentru aceleași produse sau tehnologii contractuale, în special dacă aceasta obține dreptul exclusiv de exploatare a rezultatelor față de părți terțe. Prin urmare, se cuvine să se acorde beneficiul prezentului regulament acestor acorduri de cercetare și dezvoltare remunerate doar în cazul în care cota de piață cumulată a tuturor părților implicate în aceste acorduri legate, și anume partea finanțatoare și toate părțile care desfășoară activitățile de cercetare și dezvoltare, nu depășește 25 %.
- (23) Beneficiul prezentului regulament poate fi retras în temeiul articolului 29 din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului (*).
- (24) Având în vedere că acordurile de cercetare și dezvoltare sunt adesea încheiate pe termen lung, în special atunci când cooperarea privește și exploatarea rezultatelor, durata de valabilitate a prezentului regulament ar trebui stabilită la 12 ani,

(*) Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului din 16 decembrie 2002 privind punerea în aplicare a normelor de concurență prevăzute la articolele 81 și 82 din tratat (JO L 1, 4.1.2003, p. 1).

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

TITLUL I

DEFINIȚII

Articolul 1

Definiții

1. În sensul prezentului regulament, se aplică următoarele definiții:
 - (1) „acord de C-D” înseamnă un acord încheiat între două sau mai multe părți care se referă la condițiile în care aceste părți efectuează:
 - (a) cercetarea și dezvoltarea în comun a produselor sau a tehnologiilor contractuale care:
 - (i) exclude exploatarea în comun a rezultatelor cercetării și dezvoltării respective sau
 - (ii) include exploatarea în comun a rezultatelor cercetării și dezvoltării respective sau
 - (b) cercetarea și dezvoltarea remunerată a produselor sau a tehnologiilor contractuale care:
 - (i) exclude exploatarea în comun a rezultatelor cercetării și dezvoltării respective sau
 - (ii) include exploatarea în comun a rezultatelor cercetării și dezvoltării respective sau
 - (c) exploatarea în comun a rezultatelor obținute din cercetarea și dezvoltarea produselor sau a tehnologiilor contractuale efectuate în temeiul unui acord încheiat anterior de către aceleași părți, acord care intră sub incidența punctului 1 litera (a) sau
 - (d) exploatarea în comun a rezultatelor obținute din cercetarea și dezvoltarea produselor sau a tehnologiilor contractuale efectuate în temeiul unui acord încheiat anterior de către aceleași părți, acord care intră sub incidența punctului 1 litera (b);
 - (2) „acord” înseamnă un acord, o decizie a unei asociații de întreprinderi sau o practică concertată;
 - (3) „cercetare și dezvoltare”(„C-D”) înseamnă activitățile axate pe dobândirea de know-how referitor la produse, tehnologii sau procedee existente sau noi, realizarea de analize teoretice, de studii sistematice sau de experimente, inclusiv producția experimentală, testele tehnice ale produselor sau procedeele, realizarea structurilor necesare și obținerea drepturilor de proprietate intelectuală pentru rezultate;
 - (4) „produs” înseamnă un bun sau un serviciu, incluzând atât bunurile sau serviciile intermediare, cât și bunurile sau serviciile finale;
 - (5) „tehnologie contractuală” înseamnă tehnologia sau procedeul rezultat din activități comune sau remunerate de cercetare și dezvoltare. Aceasta include tehnologiile sau procedeele obținute printr-un pol de C-D, precum și noile tehnologii sau procedee;
 - (6) „produs contractual” înseamnă un produs rezultat din activități comune sau remunerate de cercetare și dezvoltare sau un produs fabricat sau furnizat prin utilizarea tehnologiilor contractuale. Acesta include produsele obținute printr-un pol de C-D, precum și produsele noi;
 - (7) „produs nou sau tehnologie nouă” înseamnă un produs, o tehnologie sau un procedeu care nu există încă în momentul încheierii acordului de C-D care intră sub incidența punctului 1 litera (a) sau (b) și care, în cazul în care va apărea, își va crea propria piață nouă și nu va îmbunătăți, nu va substitui și nu va înlocui un produs, o tehnologie sau un procedeu existent;
 - (8) „pol de C-D” înseamnă eforturile de C-D orientate în principal către un scop sau un obiectiv specific. Scopul sau obiectivul specific al unui pol de C-D nu poate fi încă definit ca fiind un produs sau o tehnologie ori sfera scopului sau a obiectivului este mult mai vastă decât produsele sau tehnologiile de pe o anumită piață;
 - (9) „exploatarea rezultatelor” înseamnă producerea sau distribuția produselor contractuale, utilizarea tehnologiilor contractuale, cesionarea drepturilor de proprietate intelectuală, acordarea de licențe pentru astfel de drepturi și comunicarea de know-how, pentru a permite respectiva producere sau utilizare;

- (10) „drepturi de proprietate intelectuală” înseamnă drepturile de proprietate industrială, în special brevetele și mărcile comerciale, precum și drepturile de autor și drepturile conexe;
- (11) „know-how” înseamnă un ansamblu de informații practice care rezultă din experiență și testare și care este:
- (a) „secret”, adică în general nu este cunoscut sau ușor accesibil;
 - (b) „substanțial”, adică semnificativ și util pentru fabricarea produselor contractuale sau pentru utilizarea tehnologiilor contractuale și
 - (c) „identificat”, adică descris într-o manieră suficient de cuprinzătoare pentru a permite să se verifice dacă îndeplinește criteriile referitoare la caracterul „secret” și „substanțial”;
- (12) „în comun”, în contextul activităților desfășurate în temeiul unui acord de C-D, înseamnă activități ale căror lucrări sunt:
- (a) executate de către o echipă, o organizație sau o întreprindere comună;
 - (b) încredințate în comun unei părți terțe sau
 - (c) repartizate între părți prin intermediul specializării în contextul cercetării și dezvoltării sau prin intermediul specializării în contextul exploataării;
- (13) „specializare în contextul cercetării și dezvoltării” înseamnă că fiecare parte este implicată în activitățile de cercetare și dezvoltare care fac obiectul acordului de C-D și că părțile repartizează activitățile de cercetare și dezvoltare în modul considerat cel mai adecvat de către aceste părți; acest tip de specializare nu include activitățile remunerate de cercetare și dezvoltare;
- (14) „specializare în contextul exploataării” înseamnă că părțile își repartizează sarcini individuale, precum producția sau distribuția, sau își impun reciproc restricții în ceea ce privește exploatarea rezultatelor, de exemplu restricții în ceea ce privește teritoriul, clienții sau domeniul de utilizare specifice; acest tip de specializare include și situația în care o singură parte produce și distribuie produsele contractuale pe baza unei licențe exclusive acordate de celelalte părți;
- (15) „activități remunerate de cercetare și dezvoltare” înseamnă activități de cercetare și dezvoltare desfășurate de o parte și finanțate de către o parte finanțatoare;
- (16) „parte finanțatoare” înseamnă o parte care finanțează activități de cercetare și dezvoltare remunerate, fără a desfășura ea însăși niciuna dintre activitățile de cercetare și dezvoltare;
- (17) „întreprindere care concurează pentru un produs existent și/sau o tehnologie existentă” înseamnă un concurent existent sau potențial:
- (a) „concurrent existent” înseamnă o întreprindere care furnizează un produs, o tehnologie sau un procedeu existent susceptibil de a fi îmbunătățit, substituit sau înlocuit de produsul contractual sau de tehnologia contractuală pe piața geografică relevantă;
 - (b) „concurrent potențial” înseamnă o întreprindere care, în lipsa acordului de C-D, în mod realist și nu doar ca o simplă posibilitate teoretică, ar putea să întreprindă, în termen de maximum trei ani, investițiile suplimentare necesare sau să suporte costurile necesare pentru furnizarea unui produs, a unei tehnologii sau a unui procedeu susceptibil de a fi îmbunătățit, substituit sau înlocuit de produsul contractual sau de tehnologia contractuală pe piața geografică relevantă;
- (18) „întreprindere concurentă în domeniul inovării” înseamnă o întreprindere care nu concurează pentru un produs existent și/sau o tehnologie existentă și care se implică în mod independent sau, în absența acordului de C-D, ar fi în măsură și ar fi susceptibilă să se implice în mod independent în eforturi de C-D care se referă la:
- (a) cercetarea și dezvoltarea de produse și/sau tehnologii noi identice sau potențial substituibile celor care fac obiectul acordului de C-D sau
 - (b) polii de C-D care urmăresc, în esență, același scop sau obiectiv ca cel vizat de acordul de C-D;
- (19) „efort de C-D concurent” înseamnă un efort de C-D în care o parte terță se implică, singură sau în cooperare cu alte părți terțe, sau în care o parte terță este în măsură și este susceptibilă să se implice în mod independent, efort care se referă la:
- (a) cercetarea și dezvoltarea de produse și/sau tehnologii noi identice sau potențial substituibile celor care fac obiectul acordului de C-D sau

(b) polii de C-D care urmăresc, în esență, același scop sau obiectiv ca cel vizat de acordul de C-D;

Aceste părți terțe trebuie să fie independente de părțile la acordul de C-D.

- (20) „întreprindere neconcurentă” înseamnă o întreprindere care nu este nici o întreprindere care concurează pentru un produs existent și/sau o tehnologie existentă, nici o întreprindere care concurează în domeniul inovării;
- (21) „piața relevantă a produsului” înseamnă piața relevantă a produselor care pot fi îmbunătățite, substituite sau înlocuite cu produsele contractuale;
- (22) „piața relevantă a tehnologiei” înseamnă piața relevantă a tehnologiilor sau a procedeelelor care pot fi îmbunătățite, substituite sau înlocuite cu tehnologiile contractuale;
- (23) „vânzări active” înseamnă toate formele de vânzare, altele decât vânzările pasive;
- (24) „vânzări pasive” înseamnă vânzările efectuate ca răspuns la cereri spontane ale unor clienți individuali, inclusiv livrarea de produse către client sau clienți, fără ca vânzarea respectivă să se fi inițiat prin vizarea activă a clientului, a grupului de clienți sau a teritoriului respectiv; vânzările pasive includ vânzările care rezultă din participarea la depunerea de oferte în cadrul achizițiilor private sau publice.

2. În sensul prezentului regulament, termenii „întreprindere” și „parte” includ întreprinderile legate respective.

„Întreprinderi legate” înseamnă:

- (a) întreprinderile în care o parte la acordul de C-D dispune, în mod direct sau indirect:
- (i) de puterea de a exercita mai mult de jumătate din drepturile de vot;
 - (ii) de puterea de a numi mai mult de jumătate din membrii consiliului de supraveghere, ai consiliului de administrație sau ai organismelor care reprezintă întreprinderea în mod legal sau
 - (iii) de dreptul de a gestiona afacerile întreprinderii respective;
- (b) întreprinderi care dispun, în mod direct sau indirect, într-o întreprindere parte la acordul de C-D, de drepturile sau puterile enumerate la litera (a);
- (c) întreprinderi în care o întreprindere menționată la litera (b) dispune, în mod direct sau indirect, de drepturile sau puterile enumerate la litera (a);
- (d) întreprinderi în care o parte la acordul de C-D, împreună cu una sau mai multe dintre întreprinderile menționate la litera (a), (b) sau (c), ori în care două sau mai multe dintre acestea din urmă dispun în comun de drepturile sau puterile enumerate la litera (a);
- (e) întreprinderile în care drepturile sau puterile enumerate la litera (a) sunt deținute în comun de:
- (i) părțile la acordul de C-D sau întreprinderile legate respective ale acestora menționate la literele (a)-(d) sau
 - (ii) una sau mai multe dintre părțile la acordul de C-D ori una sau mai multe dintre întreprinderile legate ale acestora menționate la literele (a)-(d) și una sau mai multe părți terțe.

TITLUL II

EXCEPTARE

Articolul 2

Exceptare

1. În temeiul articolului 101 alineatul (3) din tratat și sub rezerva dispozițiilor prezentului regulament, articolul 101 alineatul (1) din tratat nu se aplică acordurilor de C-D.
2. Exceptarea prevăzută la alineatul (1) se aplică în măsura în care acordurile de C-D conțin restricții ale concurenței care intră sub incidența articolului 101 alineatul (1) din tratat.

3. Exceptarea prevăzută la alineatul (1) se aplică, de asemenea, acordurilor de C-D care includ dispoziții privind cesionarea drepturilor de proprietate intelectuală sau acordarea de licențe pentru astfel de drepturi uneia sau mai multor părți sau unei entități pe care părțile o stabilesc pentru a desfășura activitatea comună sau remunerată de cercetare și dezvoltare sau exploatarea în comun, cu condiția ca dispozițiile respective:

- (a) să nu constituie obiectul principal al unor astfel de acorduri și
- (b) să fie direct legate de punerea în aplicare a acestor acorduri și să fie necesare pentru respectiva punere în aplicare.

TITLUL III

CONDIȚII DE EXCEPTARE

Articolul 3

Accesul la rezultatele finale

1. Acordul de C-D trebuie să prevadă că toate părțile au acces deplin la rezultatele finale ale activităților comune sau remunerate de cercetare și dezvoltare, în scopul unor activități suplimentare de cercetare și dezvoltare și în scopul exploatarea.

- (a) Accesul prevăzut la alineatul (1) include drepturile de proprietate intelectuală și know-how-ul rezultate.
- (b) Accesul prevăzut la alineatul (1) se acordă de îndată ce rezultatele cercetării și dezvoltării devin disponibile.

2. Acordul de C-D poate prevedea ca părțile să se indemnizeze reciproc pentru acordarea accesului la rezultate în vederea unor activități suplimentare de cercetare și dezvoltare sau în vederea exploatarea suplimentare, dar indemnizația nu trebuie să fie atât de ridicată încât să împiedice efectiv accesul la rezultate.

3. Institutele de cercetare, centrele universitare și întreprinderile care execută lucrări de cercetare și dezvoltare ca serviciu comercial, fără a participa în mod normal la exploatarea rezultatelor, au posibilitatea de a ajunge la o înțelegere pentru limitarea utilizării rezultatelor menționate în vederea cercetărilor suplimentare.

4. În cazul în care părțile își limitează drepturile de exploatare în conformitate cu prezentul regulament, în special dacă părțile se specializează în contextul exploatarea, accesul la rezultate în vederea exploatarea poate fi limitat în consecință.

Articolul 4

Accesul la know-how-ul preexistent

1. Acordurile de C-D care exclud exploatarea în comun a rezultatelor activităților comune sau remunerate de cercetare și dezvoltare trebuie să stipuleze că fiecare parte trebuie să beneficieze de acces la know-how-ul preexistent al celorlalte părți, dacă acest know-how îi este indispensabil pentru exploatarea rezultatelor.

2. Acordurile de C-D care exclud exploatarea în comun a rezultatelor activităților comune sau remunerate de cercetare și dezvoltare pot prevedea că părțile se indemnizează reciproc pentru acordarea accesului la know-how-ul lor preexistent. Indemnizația nu trebuie să fie atât de ridicată încât să împiedice efectiv accesul la rezultate.

Articolul 5

Exploatarea în comun

1. Orice exploatare în comun trebuie să se refere numai la rezultatele care sunt:

- (a) indispensabile pentru fabricarea produselor contractuale sau pentru utilizarea tehnologiilor contractuale și
- (b) sunt protejate prin drepturi de proprietate intelectuală sau constituie un know-how.

2. Părțile însărcinate cu fabricarea produselor contractuale prin intermediul specializării în contextul exploatării trebuie să aibă obligația de a executa ordinele celorlalte părți de livrare a produselor contractuale, cu excepția cazului în care:
- (a) acordul de C-D prevede, de asemenea, distribuirea în comun de către o echipă, o organizație sau o întreprindere comună sau de către o parte terță căreia părțile i-au încredințat în comun această sarcină sau
 - (b) părțile au convenit ca numai partea care fabrică produsele contractuale să le poată distribui.

Articolul 6

Praguri, cote de piață și durata exceptării

1. Atunci când părțile la acordul de C-D nu sunt întreprinderi concurente, exceptarea prevăzută la articolul 2 se aplică, indiferent de cotele de piață, pe durata cercetării și dezvoltării.
2. În cazul în care două sau mai multe părți la acordul de C-D sunt întreprinderi care concurează pentru un produs existent și/sau o tehnologie existentă, exceptarea prevăzută la articolul 2 se aplică pe durata cercetării și dezvoltării în cazul în care, la momentul încheierii acordului de C-D:
 - (a) cota de piață cumulată a părților la un acord de C-D care implică activități comune de cercetare și dezvoltare, astfel cum sunt definite la articolul 1 alineatul (1) punctul 1 litera (a) sau la punctul 1 litera (c), nu depășește 25 % pe piețele relevante ale produselor și ale tehnologiilor sau
 - (b) cota de piață cumulată a părții finanțatoare și a tuturor părților cu care partea finanțatoare a încheiat acorduri de C-D în privința acelorași produse contractuale sau tehnologii contractuale nu depășește 25 % pe piețele relevante ale produselor și ale tehnologiilor, în cazul unui acord de C-D care implică activități remunerate de cercetare și dezvoltare, astfel cum sunt definite la articolul 1 alineatul (1) punctul 1 litera (b) sau punctul 1 litera (d).
3. În cazul în care două sau mai multe părți la acordul de C-D sunt întreprinderi concurente în domeniul inovării, exceptarea prevăzută la articolul 2 se aplică pe durata cercetării și dezvoltării în cazul în care, la momentul încheierii acordului de C-D, există trei sau mai multe eforturi concurente de C-D, în plus față de cele ale părților la acordul de C-D și comparabile cu acestea.
4. Pentru acordurile de C-D în cadrul cărora rezultatele sunt exploatate în comun, exceptarea prevăzută la articolul 2 continuă să se aplice timp de șapte ani de la data primei introduceri pe piața internă a produselor sau a tehnologiilor contractuale, în cazul în care condițiile prevăzute la alineatele (1), (2) sau (3) sunt îndeplinite la data încheierii acordului care intră sub incidența articolului 1 alineatul (1) punctul 1 litera (a) sau (b). Pentru ca un acord care intră sub incidența articolului 1 alineatul (1) punctul 1 litera (c) sau (d) să beneficieze de o astfel de exceptare continuă, condițiile prevăzute la alineatele (1), (2) sau (3) trebuie să fie îndeplinite în momentul încheierii acordului prealabil în temeiul articolului 1 alineatul (1) punctul 1 litera (a) sau (b).
5. La încheierea perioadei de șapte ani menționate la alineatul (4), exceptarea prevăzută la articolul 2 continuă să se aplice atâta vreme cât cota de piață cumulată a părților la acordul de C-D nu depășește 25 % pe piețele cărora le aparțin produsele contractuale sau tehnologiile contractuale. În cazul în care, la încheierea perioadei de șapte ani, cota de piață crește peste 25 % pe una dintre aceste piețe, exceptarea prevăzută la articolul 2 continuă să se aplice timp de doi ani calendaristici consecutivi care urmează după anul în care a fost depășit pentru prima dată pragul de 25 %.

Articolul 7

Aplicarea pragurilor

1. În scopul aplicării pragurilor cotei de piață prevăzute la articolul 6 alineatele (2) și (5), se aplică următoarele reguli:
 - (a) cota de piață se calculează pe baza valorii vânzărilor realizate pe piață. În absența datelor privind valoarea vânzărilor pe piață, determinarea cotei de piață a părților se poate face în funcție de estimările bazate pe alte informații fiabile privind piața, inclusiv volumul de vânzări pe piață, cheltuielile aferente cercetării și dezvoltării sau capacitățile în materie de cercetare și dezvoltare;

- (b) cota de piață se calculează pe baza datelor corespunzătoare anului calendaristic precedent; sau, alternativ, în cazul în care anul calendaristic precedent nu este reprezentativ pentru poziția părților pe piața (piețele) relevantă (relevante), cota de piață se calculează ca medie a cotelor de piață ale părților din ultimii trei ani calendaristici precedenți;
- (c) cota de piață deținută de întreprinderile menționate la articolul 1 alineatul (2) litera (e) se împarte în mod egal fiecărei întreprinderi care dispune de drepturile sau puterile prevăzute la articolul 1 alineatul (2) litera (a).

2. În scopul aplicării pragului prevăzut la articolul 6 alineatul (3), evaluarea comparabilității eforturilor concurente de C-D se face pe baza unor informații fiabile privind elemente precum (i) dimensiunea, stadiul și calendarul eforturilor de C-D, (ii) (accesul la) resursele financiare și umane ale părților terțe, proprietatea intelectuală, know-how-ul lor sau alte active specializate, eforturile lor anterioare de C-D și (iii) capacitatea și probabilitatea părților terțe de a exploata direct sau indirect rezultatele posibile ale eforturilor lor de C-D pe piața internă.

TITLUL IV

RESTRICȚII GRAVE ȘI RESTRICȚII EXCLUSE

Articolul 8

Restricții grave

Exceptarea prevăzută la articolul 2 nu se aplică acordurilor de C-D care, în mod direct sau indirect, separat sau în combinație cu alți factori care sunt sub controlul părților, au ca obiect oricare dintre următoarele restricții:

1. Restrângerea libertății părților de a desfășura activități de cercetare și dezvoltare în mod independent sau în cooperare cu părți terțe:
 - (a) într-un domeniu care nu are legătură cu cel la care se referă acordul de C-D sau
 - (b) în domeniul la care se referă acordul de C-D sau într-un domeniu legat după finalizarea activităților comune de cercetare și dezvoltare sau a activităților remunerate de cercetare și dezvoltare.
2. Limitarea producției sau a vânzărilor, cu excepția:
 - (a) stabilirii unor obiective de producție, atunci când exploatarea în comun a rezultatelor include fabricarea în comun a produselor contractuale;
 - (b) stabilirea unor obiective de vânzare, atunci când exploatarea în comun a rezultatelor:
 - (i) include distribuția în comun a produselor contractuale sau concesionarea în comun a licențelor pentru tehnologiile contractuale și
 - (ii) este efectuată de o echipă, o organizație sau o întreprindere comună sau este încredințată în comun unei părți terțe;
 - (c) practicilor care constituie specializare în contextul exploatarea și
 - (d) restrângerii libertății părților de a produce, a vinde, a ceda sau a concesiona produse, tehnologii sau procedee care concurează cu produsele sau tehnologiile contractuale pe perioada pentru care părțile au convenit să exploateze în comun rezultatele.
3. Fixarea prețurilor la vânzarea produsului contractual sau concesionarea licențelor pentru tehnologiile contractuale către părți terțe, cu excepția fixării prețurilor percepute clienților direcți sau fixării taxelor de licență percepute de la deținătorii de licențe direcți în cazul exploatarea în comun a rezultatelor:
 - (a) include distribuția în comun a produselor contractuale sau concesionarea în comun a licențelor pentru tehnologiile contractuale și
 - (b) este efectuată de o echipă, o organizație sau o întreprindere comună sau este încredințată în comun unei părți terțe.

4. Restricția referitoare la teritoriul sau la clienții cărora părțile le pot vinde în mod pasiv produsele contractuale sau le pot concesiona tehnologiile contractuale, cu excepția cerinței de a acorda unei alte părți o licență exclusivă pentru rezultate.
5. Obligația de a nu efectua vânzări active ale produselor sau ale tehnologiilor contractuale pe teritorii sau către clienți care nu au fost repartizați exclusiv uneia dintre părți, prin intermediul specializării în contextul exploatării, sau de a limita aceste vânzări.
6. Obligația de a refuza satisfacerea cererilor provenind de la clienți de pe teritoriile respective ale părților sau de la clienți repartizați altfel între părți, prin intermediul specializării în contextul exploatării, care ar comercializa produsele contractuale în alte teritorii de pe piața internă.
7. Obligația de a restrânge posibilitatea, pentru utilizatori sau pentru distribuitori, de a obține produse contractuale de la alți distribuitori de pe piața internă.

Articolul 9

Restricții excluse

1. Exceptarea prevăzută la articolul 2 nu se aplică următoarelor obligații conținute în acordurile de C-D:
 - (a) Obligația de a nu contesta:
 - (i) după finalizarea activităților de cercetare și dezvoltare, valabilitatea drepturilor de proprietate intelectuală:
 - (1) pe care părțile le dețin pe piața internă și
 - (2) care sunt relevante pentru cercetare și dezvoltare sau
 - (ii) după expirarea acordului de C-D, valabilitatea drepturilor de proprietate intelectuală:
 - (1) pe care părțile le dețin pe piața internă și
 - (2) care protejează rezultatele cercetării și dezvoltării.
 - (b) Obligația de a nu acorda părților terțe licențe pentru fabricarea produselor contractuale sau pentru utilizarea tehnologiilor contractuale decât dacă exploatarea de către cel puțin una dintre părți a rezultatelor activităților comune sau remunerate de cercetare și dezvoltare este prevăzută în acord și este efectuată în cadrul pieței interne în raport cu părțile terțe.
2. În cazul în care acordul de C-D include oricare dintre restricțiile excluse enumerate la prezentul articol, exceptarea prevăzută la articolul 2 continuă să se aplice dacă restricțiile excluse pot fi separate de partea rămasă din acordul de C-D și sub rezerva îndeplinirii celorlalte condiții din prezentul regulament.

TITLUL V

PROCEDURA DE RETRAGERE

Articolul 10

Retragerea în cazuri individuale de către Comisia Europeană

1. Comisia poate retrage beneficiul prezentului regulament, în temeiul articolului 29 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003 al Consiliului, în cazul în care constată, în orice caz specific, că un acord de C-D căruia i se aplică exceptarea prevăzută în prezentul regulament are totuși efecte care sunt incompatibile cu articolul 101 alineatul (3) din tratat.

2. Beneficiul prezentului regulament ar putea fi retras în temeiul articolului 29 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003, în special în cazul în care:

- (a) existența unui acord de C-D restrânge considerabil posibilitatea părților terțe de a desfășura activități de cercetare și dezvoltare în domeniul (domeniile) legat(e) de produsele contractuale sau de tehnologiile contractuale;
- (b) existența acordului de C-D restrânge considerabil accesul părților terțe pe piața produselor contractuale sau a tehnologiilor contractuale;
- (c) părțile nu exploatează rezultatele activităților comune sau remunerate de cercetare și dezvoltare în raport cu părțile terțe, fără niciun motiv valabil din punct de vedere obiectiv;
- (d) produsele contractuale sau tehnologiile contractuale nu sunt supuse, în ansamblul pieței interne sau într-o parte semnificativă a acesteia, concurenței efective din partea unor produse, tehnologii sau procedee considerate echivalente de către utilizatori, având în vedere proprietățile lor, prețul și utilizarea căreia îi sunt destinate.

Articolul 11

Retragerea în cazuri individuale de către o autoritate de concurență a unui stat membru

1. Autoritatea de concurență a unui stat membru poate retrage beneficiul prezentului regulament, în temeiul articolului 29 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003, în ceea ce privește teritoriul respectivului stat membru sau o parte a acestuia în cazul în care constată, în orice caz specific, că un acord de C-D căruia i se aplică exceptarea prevăzută în prezentul regulament are totuși efecte care sunt incompatibile cu articolul 101 alineatul (3) din tratat în privința teritoriului respectivului stat membru sau pe o parte a acestuia, care are toate caracteristicile unei piețe geografice distincte.

2. Beneficiul prezentului regulament ar putea fi retras de către o autoritate de concurență a unui stat membru în temeiul articolului 29 alineatul (2) din Regulamentul (CE) nr. 1/2003, în special în cazul în care se aplică oricare dintre circumstanțele prevăzute la articolul 10 alineatul (2) literele (a)-(d) din prezentul regulament.

TITLUL VI

DISPOZIȚII FINALE

Articolul 12

Perioadă de tranziție

1. Fără a aduce atingere dispozițiilor tranzitorii specifice pentru acordurile de C-D între întreprinderi concurente în domeniul inovării, dispoziții prevăzute la alineatul (2), interdicția stabilită la articolul 101 alineatul (1) din tratat nu se aplică în perioada cuprinsă între 1 ianuarie 2023 și 31 decembrie 2024 acordurilor deja în vigoare la data de 31 decembrie 2022 care nu îndeplinesc condițiile pentru exceptare prevăzute în prezentul regulament, dar care îndeplinesc condițiile pentru exceptare prevăzute în Regulamentul (UE) nr. 1217/2010.

2. Pentru acordurile de C-D între întreprinderi concurente în domeniul inovării, articolul 1 alineatul (1) punctul 18 și articolul 6 alineatul (3) se aplică numai acordurilor care intră în vigoare după 31 decembrie 2022.

Articolul 13

Perioada de valabilitate

1. Prezentul regulament intră în vigoare la 1 ianuarie 2023.
2. Acesta expiră la 31 decembrie 2034.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles,

Pentru Comisie
Președintele
Ursula VON DER LEYEN

Nonoposiție la o concentrare notificată
(Cazul M.10625 – CARLYLE GROUP / MACQUARIE GROUP / HYCC)

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2022/C 120/03)

La 9 martie 2022, Comisia a decis să nu se opună concentrării notificate menționate mai sus și să o declare compatibilă cu piața internă. Prezenta decizie se bazează pe articolul 6 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾. Textul integral al deciziei este disponibil doar în limba engleză și va fi făcut public după ce vor fi eliminate orice secrete de afaceri pe care le-ar putea conține. Va fi disponibil:

- pe site-ul internet al Direcției Generale Concurență din cadrul Comisiei, în secțiunea consacrată concentrărilor (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Acest site internet oferă diverse facilități care permit identificarea deciziilor de concentrare individuale, inclusiv întreprinderea, numărul cazului, data și indexurile sectoriale;
- în format electronic, pe site-ul internet EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=ro>), cu numărul de document 32022M10625. EUR-Lex permite accesul online la legislația europeană.

⁽¹⁾ JOL 24, 29.1.2004, p. 1.

IV

(Informări)

INFORMĂRI PROVENIND DE LA INSTITUȚIILE, ORGANELE ȘI ORGANISMELE
UNIUNII EUROPENE

CONSILIU

Aviz în atenția entității careia i se aplică măsurile restrictive prevăzute în Decizia 2014/932/PESC a Consiliului, astfel cum este pusă în aplicare prin Decizia de punere în aplicare (PESC) 2022/420 a Consiliului, și în Regulamentul (UE) nr. 1352/2014 al Consiliului, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/419 al Consiliului privind măsuri restrictive având în vedere situația din Yemen

(2022/C 120/04)

Următoarele informații sunt aduse la cunoștința entității care figurează în anexa la Decizia 2014/932/PESC a Consiliului ⁽¹⁾, astfel cum este pusă în aplicare prin Decizia de punere în aplicare (PESC) 2022/420 a Consiliului ⁽²⁾, și în anexa I la Regulamentul (UE) nr. 1352/2014 al Consiliului ⁽³⁾, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/419 al Consiliului ⁽⁴⁾, privind măsuri restrictive având în vedere situația din Yemen.

La 28 februarie 2022, Comitetul Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite instituit în temeiul Rezoluției 2140 (2014) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite a adăugat o entitate pe lista persoanelor și a entităților cărora li se aplică măsuri restrictive.

Entitatea în cauză poate adresa în orice moment Comitetului ONU instituit în temeiul Rezoluției 2140 (2014) a Consiliului de Securitate al Organizației Națiunilor Unite o cerere, însoțită de eventuale documente justificative, prin care să solicite reanalizarea deciziei de a fi inclusă pe lista ONU. Cererea respectivă ar trebui trimisă la următoarea adresă:

Punct de contact pentru scoaterea de pe listă
Departamentul pentru organe subsidiare al Consiliului de Securitate
Biroul DC2 2034
Organizația Națiunilor Unite
New York, N.Y. 10017
Statele Unite ale Americii

Tel. +1 9173679448

Fax +1 9173670460

E-mail: delisting@un.org

Pentru mai multe informații, a se vedea: <https://www.un.org/securitycouncil/fr/sanctions/2140/materials/procedures-for-delisting>.

În urma deciziei ONU, Consiliul Uniunii Europene a stabilit că entitatea desemnată de ONU ar trebui să fie inclusă pe lista persoanelor și a entităților cărora li se aplică măsurile restrictive prevăzute în Decizia 2014/932/PESC, astfel cum este pusă în aplicare prin Decizia de punere în aplicare (PESC) 2022/420, și în Regulamentul (UE) nr. 1352/2014, astfel cum este pus în aplicare prin Regulamentul de punere în aplicare (UE) 2022/419. Motivele pentru includerea pe aceste liste a entității în cauză figurează în rubrica relevantă din anexa la decizie și din anexa I la regulament.

⁽¹⁾ JO L 365, 19.12.2014, p. 147.

⁽²⁾ JO L 86, 14.3.2022, p. 4.

⁽³⁾ JO L 365, 19.12.2014, p. 60.

⁽⁴⁾ JO L 86, 14.3.2022, p. 1.

Se atrage atenția entității în cauză asupra posibilității de a adresa o cerere autorităților competente din statul membru (statele membre) relevant(e), conform indicațiilor de pe site-urile care figurează în anexa II la Regulamentul (UE) nr. 1352/2014, pentru a obține autorizația de a utiliza fonduri înghețate pentru nevoi de bază sau plăți specifice (a se vedea articolul 4 din regulament).

Entitatea în cauză poate adresa Consiliului o cerere, însoțită de documente justificative, prin care să solicite reanalizarea deciziei de a fi inclusă pe lista menționată anterior, la următoarea adresă:

Consiliul Uniunii Europene
Secretariatul General
DG RELEX.1
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussels
BELGIQUE/BELGIË

E-mail: sanctions@consilium.europa.eu

Se atrage, de asemenea, atenția entității în cauză asupra posibilității de a contesta decizia Consiliului în fața Tribunalului Uniunii Europene, în conformitate cu condițiile prevăzute la articolul 275 al doilea paragraf și la articolul 263 al patrulea și al șaselea paragraf din Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene.

COMISIA EUROPEANĂ

Rata de schimb a monedei euro ⁽¹⁾

14 martie 2022

(2022/C 120/05)

1 euro =

Moneda	Rata de schimb	Moneda	Rata de schimb		
USD	dolar american	1,0960	CAD	dolar canadian	1,3978
JPY	yen japonez	129,30	HKD	dolar Hong Kong	8,5815
DKK	coroana daneză	7,4405	NZD	dolar neozelandez	1,6130
GBP	lira sterlină	0,83915	SGD	dolar Singapore	1,4947
SEK	coroana suedeză	10,5368	KRW	won sud-coreean	1 357,77
CHF	franc elvețian	1,0249	ZAR	rand sud-african	16,5029
ISK	coroana islandeză	145,10	CNY	yuan renminbi chinezesc	6,9738
NOK	coroana norvegiană	9,8588	HRK	kuna croată	7,5745
BGN	leva bulgărească	1,9558	IDR	rupia indoneziană	15 678,53
CZK	coroana cehă	24,890	MYR	ringgit Malaiezia	4,6087
HUF	forint maghiar	373,88	PHP	peso Filipine	57,398
PLN	zlot polonez	4,7218	RUB	rubla rusească	
RON	leu românesc nou	4,9490	THB	baht thailandez	36,590
TRY	lira turcească	16,2000	BRL	real brazilian	5,5286
AUD	dolar australian	1,5137	MXN	peso mexican	22,8311
			INR	rupie indiană	83,9310

(¹) Sursă: rata de schimb de referință publicată de către Banca Centrală Europeană.

V

(Anunțuri)

PROCEDURI REFERITOARE LA PUNEREA ÎN APLICARE A POLITICII ÎN
DOMENIUL CONCURENȚEI

COMISIA EUROPEANĂ

Notificare prealabilă a unei concentrări

(Cazul M.10644 – TOWERBROOK CAPITAL PARTNERS / NEW MOUNTAIN CAPITAL /
CLOUDMED SOLUTIONS / R1 RCM)

Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2022/C 120/06)

1. La data de 4 martie 2022, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

- TowerBrook Capital Partners L.P. („TCP”, Statele Unite),
- New Mountain Capital, LLC („NMC”, Statele Unite);
- R1 RCM, Inc. („R1”, Statele Unite), în prezent controlată în ultimă instanță de TCP,
- Cloudmed Solutions LLC („Cloudmed”, Statele Unite), controlată în prezent de NMC.

TCP și NMC dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) și al articolului 3 alineatul (4) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun asupra întreprinderilor R1 și Cloudmed.

Concentrarea se realizează prin achiziționare de acțiuni.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective:

- în cazul întreprinderii TCP: oferirea de oportunități de investiții clienților din întreprinderi europene și nord-americane mari și mijlocii din mai multe sectoare, de exemplu: produsele și serviciile medicale, comerțul cu amănuntul, produsele de lux, bunurile de consum, serviciile financiare, telecomunicațiile, mass-media, produsele chimice, serviciile bazate pe cunoaștere și anumite segmente industriale;
- în cazul întreprinderii NMC: gestionarea capitalului privat, a creditelor și a capitalului net de leasing la nivel mondial în diverse sectoare, printre care: sănătatea, programele informatice, serviciile pentru întreprinderi, informațiile și datele, logistica, serviciile financiare și serviciile de mediu;
- în cazul întreprinderii R1: furnizarea de soluții bazate pe tehnologie pentru a îmbunătăți experiența pacienților și performanța financiară a spitalelor, a sistemelor de sănătate și a grupurilor medicale din America de Nord;
- în cazul întreprinderii Cloudmed: furnizarea de soluții pentru venituri, bazate pe informații, destinate furnizorilor de asistență medicală din America de Nord.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

(¹) JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

Cazul M.10644 – TOWERBROOK CAPITAL PARTNERS / NEW MOUNTAIN CAPITAL / CLOUDMED SOLUTIONS / R1 RCM

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽²⁾ JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

Notificare prealabilă a unei concentrări
(Cazul M.10586 – MGL / MSP / O’CONNOR / MCLAREN RACING)
Caz care poate face obiectul procedurii simplificate

(Text cu relevanță pentru SEE)

(2022/C 120/07)

1. La data de 7 martie 2022, Comisia Europeană a primit, în temeiul articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽¹⁾, o notificare a unei concentrări propuse.

Notificarea vizează următoarele întreprinderi:

- UBS O’Connor LLC („O’Connor”, Statele Unite), controlată de UBS AG („UBS”, Elveția);
- MSP Racing Holdings, L.P. („MSP”, Statele Unite);
- McLaren Group Limited („MGL”, Regatul Unit), controlată de Bahrain Mumtalakat Holding Company B.S.C.(c) („Mumtalakat”, Bahrain);
- McLaren Racing Limited (întreprinderea comună sau „JV”, Regatul Unit).

O’Connor, MSP și MGL (denumite împreună „părțile care au efectuat notificarea”) dobândesc, în sensul articolului 3 alineatul (1) litera (b) și al articolului 3 alineatul (4) din Regulamentul privind concentrările economice, controlul în comun asupra întreprinderii comune („tranzacția”).

Concentrarea se realizează printr-un contract sau prin orice alte mijloace.

2. Activitățile economice ale întreprinderilor respective sunt:

- în cazul întreprinderii O’Connor: consultant în materie de investiții cu sediul în SUA, care furnizează servicii de consiliere în materie de investiții clienților săi, printre care se numără fonduri de investiții și investitori sofisticati;
- în cazul întreprinderii MSP: societate privată de consultanță în materie de investiții, cu sediul în SUA, care gestionează investiții în echipe sportive profesionale, ligi sportive și întreprinderi din ecosistemul sportiv;
- în cazul întreprinderii MGL: societate holding pentru activitățile comerciale ale grupului McLaren. Activitățile grupului McLaren cuprind două divizii principale, și anume: (i) McLaren Automotive Limited, furnizor de autoturisme de lux de înaltă performanță și (ii) întreprinderea comună;
- în cazul întreprinderii comune (JV): dezvoltarea, producția, cursele și comercializarea în legătură cu participarea sa la competițiile de Formula 1. Pe lângă activitatea sa legată de Formula 1, McLaren Racing este activă și în alte ligi de sporturi motorizate, cum ar fi IndyCar Series din SUA, unde McLaren Racing cooperează în prezent cu echipa americană de curse *Arrow McLaren SP* și îi oferă asistență tehnică.

3. În urma unei examinări prealabile, Comisia Europeană constată că tranzacția notificată ar putea intra sub incidența Regulamentului privind concentrările economice. Cu toate acestea, nu se ia o decizie finală în această privință.

În conformitate cu Comunicarea Comisiei privind o procedură simplificată de analiză a anumitor concentrări în temeiul Regulamentului (CE) nr. 139/2004 al Consiliului ⁽²⁾, trebuie precizat că acest caz poate fi tratat conform procedurii prevăzute în comunicare.

4. Comisia Europeană invită părțile terțe interesate să îi prezinte eventualele observații cu privire la operațiunea propusă.

Observațiile trebuie să parvină Comisiei Europene în termen de cel mult 10 zile de la data publicării prezentei. Trebuie menționată întotdeauna următoarea referință:

M.10586 – MGL / MSP / O’CONNOR / MCLAREN RACING

⁽¹⁾ JO L 24, 29.1.2004, p. 1 („Regulamentul privind concentrările economice”).

⁽²⁾ JO C 366, 14.12.2013, p. 5.

Observațiile pot fi trimise Comisiei prin e-mail, prin fax sau prin poștă. Vă rugăm să utilizați datele de contact de mai jos:

E-mail: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adresă poștală:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

ISSN 1977-1029 (ediție electronică)
ISSN 1830-3668 (ediție tipărită)



Oficiul pentru Publicații
al Uniunii Europene
L-2985 Luxemburg
LUXEMBURG

RO